

Portogallo (portoghese)

Pedido ao cozinheiro

Sofro de uma doença que me obriga a manter uma alimentação estritamente isenta de glúten. Por este motivo não posso consumir quaisquer alimentos, que contenham os menores traços de trigo, centeio, cevada, aveia, espelta e espelta seca, ou ainda, os produtos elaborados com estas substâncias, como p.ex. farelo de pão, croutons e similares, etc.

O senhor poderia indicar-me pratos de seu menu adequados para a minha situação, ou preparar os meus pratos sem a utilização de glúten (p.ex. sem molhos que contenham farinha, ou sem passar alimentos em farinha ou farelo de pão)?

Poderiam ser empregados outros tipos de grãos, que não me fazem mal, como por exemplo milho, arroz, milho-miúdo, fécula de batata, ou ainda trigo sarraceno.

Muito obrigada pelo seu empenho!

A request to the cook

I have celiac disease and must maintain a strict gluten-free diet.

Due to this, I may not eat any food that contains even the smallest amount/trace of wheat, rye, barley, oats, spelt and unripe spelt grain and/or products manufactured from this such as bread crumbs, soup noodles, etc.

Can you point out dishes suitable for me from your menu, or prepare my dish glutenfree (e.g., by omitting sauces containing flour or by preparing items without breading or flour)?

You can use as suitable replacements for me types of cereals/starches such as corn, rice, millet, potato starch or buckwheat.

Thank you very much for your efforts!

Una richiesta al cuoco

Io ho celiachia e devo seguire un'alimentazione completamente priva di glutene.

Per questo non posso assumere alimenti che contengano neanche le più piccole quantità/resti di frumento, segala, orzo, avena, farro e frumento verde essicato ovvero prodotti derivati, come ad es. pane grattugiato, spezzati, ecc.

Può citarmi dei piatti adatti a me presenti sul suo menù, oppure può prepararmi un piatto privo di glutene (ad es. rinunciando a salse che contengono farina oppure piatti preparati senza impanatura e senza farina)?

Come sostitutivo potrà utilizzare tipi/amici di cereali adatti a me, come ad es. mais, riso, miglio, fecola di patate oppure anche grano saraceno.

La ringrazio per il Suo impegno!